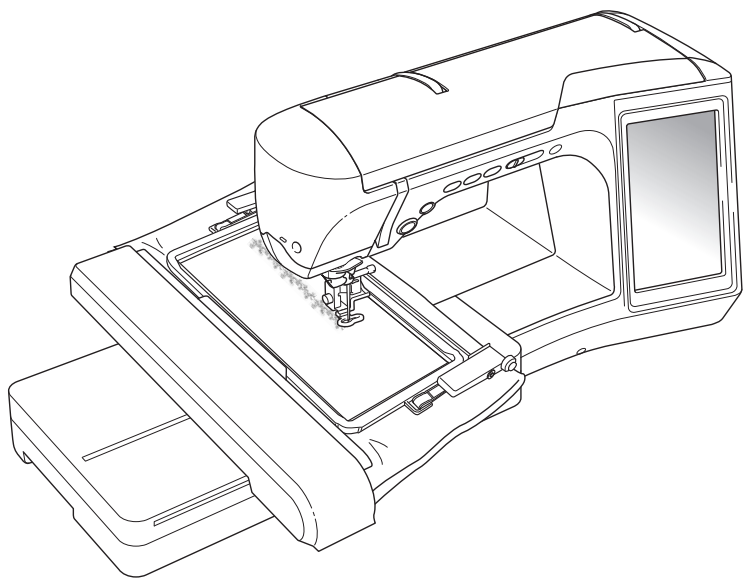


brother®

Комплект обновления III Руководство пользователя



СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ	2
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ	2
ВЫШИВАНИЕ ПРИ ПОМОЩИ БОРДЮРНЫХ ПЯЛЕЦ (30 × 10 см).....	3
Общая информация о бордюрных пяльцах	3
Примеры работ, выполняемых при помощи бордюрных пялец	3
Выбор рисунка	4
Закрепление материала в бордюрных пяльцах.....	6
Установка бордюрных пялец в вышивальном модуле	7
Вышивание первого рисунка	8
Снятие бордюрных пялец	9
Вышивание следующего рисунка.....	9
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ РИСУНКОВ.....	12
Примеры соединения рисунков	12
Подготовка (настройка положения иглы на камере).....	13
Практическое упражнение (соединение трех рисунков)	14
Изменение позиции маркера	22
СОЕДИНЕНИЕ ПОВЕРНУТЫХ РИСУНКОВ	26
СДВИГ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЯЕМОГО РИСУНКА.....	29
Соединение рисунков, объединенных одним краем	30
ФУНКЦИЯ ВОЗОБНОВЛЕНИЯ	33
ТАБЛИЦА ИЗМЕНЕНИЯ ЦВЕТОВ ДЛЯ РИСУНКОВ ВЫШИВАНИЯ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ	34

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Важно сначала выполнить обновление в соответствии с инструкциями, приведенными в Руководстве по установке. Затем машину можно использовать в соответствии с описанием, приведенным в Руководстве пользователя. Бордюрные пяльцы (30 × 10 см) будут отображаться на ЖК-дисплее машины; эти пяльцы будут распознаваться, когда они закреплены в держателе пялец. В настоящем руководстве описаны новые функции и возможности машины.



Примечание

- Приведенные снимки экранов могут различаться в зависимости от модели машины.
- Убедитесь, что на экране настроек надпись "Версия программного обеспечения 2" изменилась на "3.1" или более поздний номер версии. Если на машине установлена более ранняя версия, необходимо выполнить обновление. Более подробные сведения см. в Руководстве по установке.

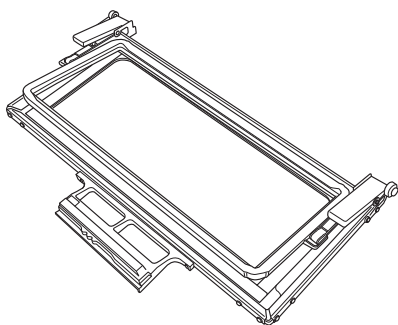
НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Прилагаются бордюрные пяльцы (30 × 10 см), которые позволяют быстро закреплять в них новый участок материала при вышивании повторяющихся рисунков.
- Для соединения рисунков вышивания можно использовать встроенную камеру, а не ориентировочные метки нитью. (Редактирование вышивки)
- На сопроводительном компакт-диске записаны 10 композиций вышивания, которые продемонстрируют вам удобство и потенциальные возможности использования бордюрных пялец. Просмотреть список этих рисунков можно на с. 34.

ВЫШИВАНИЕ ПРИ ПОМОЩИ БОРДЮРНЫХ ПЯЛЕЦ (30 × 10 см)

Общая информация о бордюрных пяльцах

Поскольку при использовании бордюрных пялец материал можно многократно сдвигать и закреплять в пяльцах, эти пяльцы полезны при вышивании повторяющегося орнамента путем смещения материала. Дополнительным преимуществом этих пялец является то, что давление верхнего и нижнего обода пялец не оставляет следов на материале. При помощи этих пялец можно вышить область размером 30 × 10 см.



ОСТОРОЖНО!

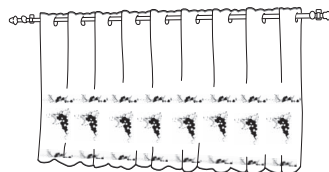
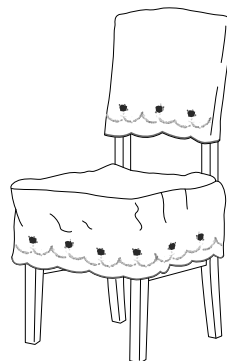
- Следите, чтобы бордюрные пяльцы не попали в руки детей, так как в противном случае дети могут получить травмы.

Примечание



- Когда бордюрные пяльцы не используются, разомкните их перед укладыванием на хранение.
- Благодаря своей конструкции бордюрные пяльцы удерживают материал не так жестко, как другие модели пялец. Поскольку при вышивании некоторых рисунков и использовании некоторых видов материала возможна усадка материала, перед началом работы рекомендуется выполнить пробное шитье.

Примеры работ, выполняемых при помощи бордюрных пялец

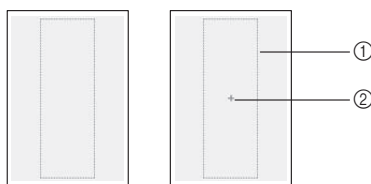
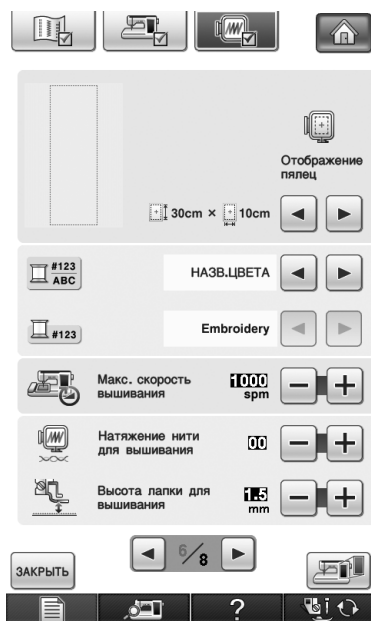
Рекомендуется использовать бордюрные пяльцы при вышивании повторяющегося орнамента на портьерах, накидках для мебели, покрывалах, скатертях, одеялах и т. п.






Выбор рисунка

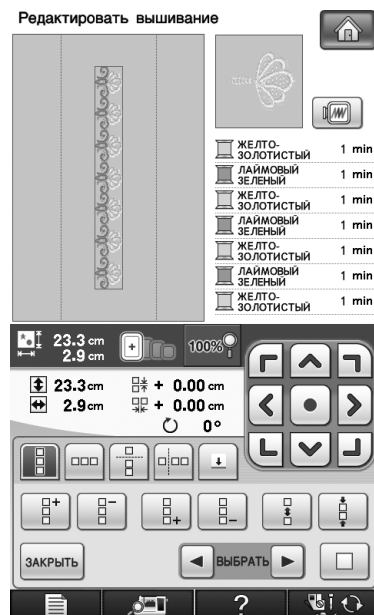
- 1 Нажмите кнопку .
- 2 На странице 6/8 экрана настроек отображения бордюрных пялец выберите одно из изображений пялец для бордюрных пялец (30 × 10 см). Для возврата к первоначальному экрану нажмите кнопку .

* Из 16 имеющихся изображений два предназначены для бордюрных пялец (30 × 10 см).



- 1 Область вышивания для бордюрных пялец (30 × 10 см)
- 2 Центральная отметка

- 3 Нажмите кнопку  /  и выберите рисунок, затем нажмите кнопку .
- 4 Повторите рисунок с помощью функции создания бордюра.

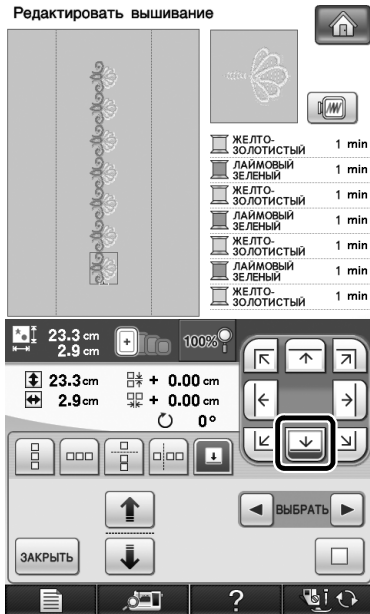



Напоминание

- Дополнительную информацию о функции создания бордюра см. в разделе "Создание повторяющихся рисунков" в главе 6 Руководства пользователя швейной машины.

- 5 При необходимости пришейте ориентировочные метки. Поскольку повторяющийся рисунок будет вышиваться сверху вниз, пришивайте ориентировочную метку в нижней средней точке нижнего рисунка. После завершения операции нажмите кнопку

ЗАКРЫТЬ .



→ Нажмите либо  и , либо  и , чтобы выделить рисунок для вставки ориентировочных меток.

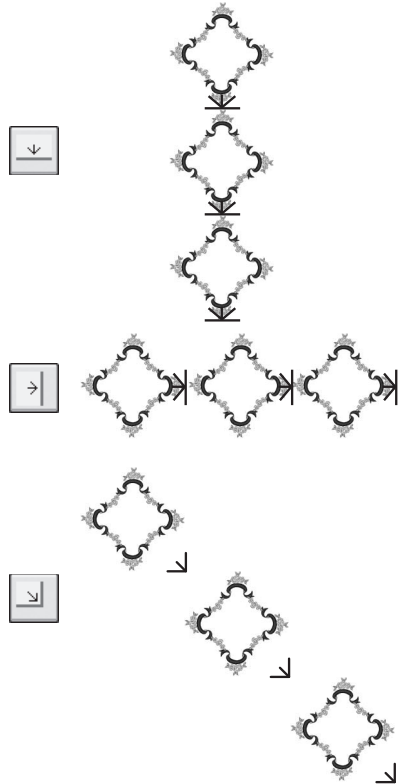


Примечание

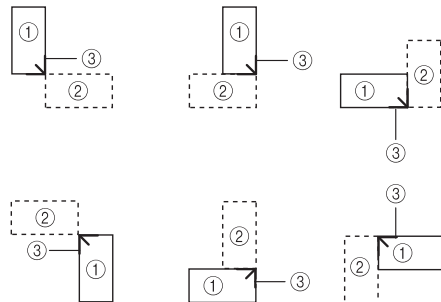
- Не пришивайте ориентировочные метки в рисунки с вышиваемым текстом.
- Не пришивайте ориентировочные метки на рисунки, имеющие точку выравнивания (например, повернутые рисунки или рисунки с интервалами). Рисунки, которые можно выравнивать визуально, можно вышивать без ориентировочной метки.

Напоминание

- Выберите место расположения ориентировочной метки в зависимости от направления повторения элементов орнамента.

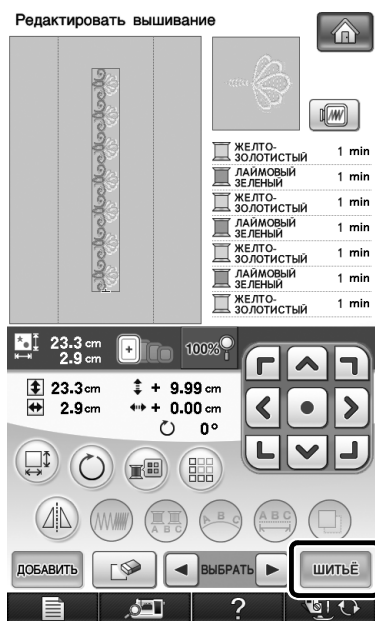


Если направление рисунка повернуто, выполните следующие инструкции.



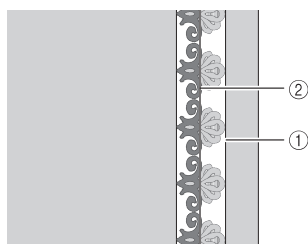
- 1 Первый рисунок
- 2 Второй рисунок
- 3 Ориентировочная метка

6 Нажмите кнопку **ШИТЬЕ**.



Закрепление материала в бордюрных пяльцах

1 Прочертите на материале мелком линию по центру вышиваемой области.

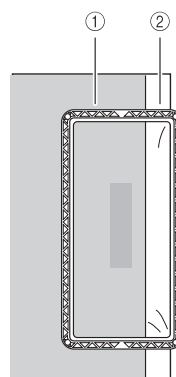


- ① Рисунок
- ② Центральная отметка (линия)

2 Прикрепите к рабочему материалу стабилизирующий материал.

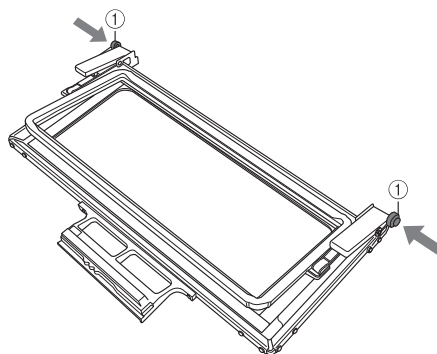
Примечание

- В случае вышивания по краям материала прикрепите кусок стабилизирующего материала размером больше рабочего материала, а затем надежно закрепите рабочий материал и выступающие излишки стабилизирующего материала в бордюрных пяльцах (так же, как при использовании обычных пялец). В противном случае возможно нарушение выравнивания рисунка.



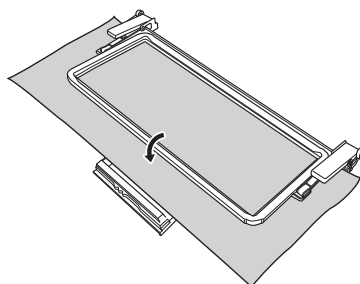
- ① Материал
- ② Стабилизатор

3 Если верхний обод пялец защелкнут с нижним ободом, нажмите на левую и правую кнопку разблокировки, чтобы освободить верхний обод пялец.

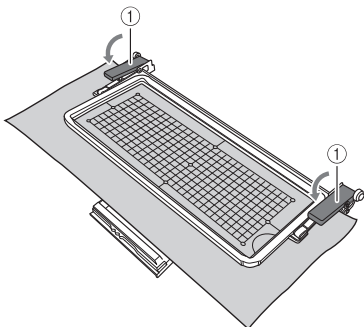


- ① Кнопки разблокировки

4 Расположите материал между верхним и нижним ободом.



- 5** Установите лист с сеткой для вышивания в верхнем ободе пялец, совместите направляющую линию на листе с центральной отметкой (линией) на материале, а затем нажмите на левый и правый фиксаторы так, чтобы они защелкнулись.

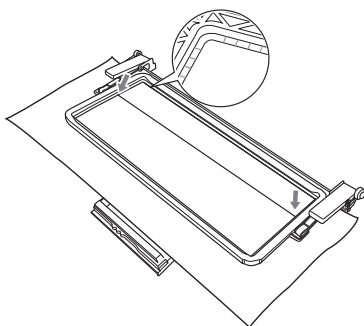


① Фиксаторы



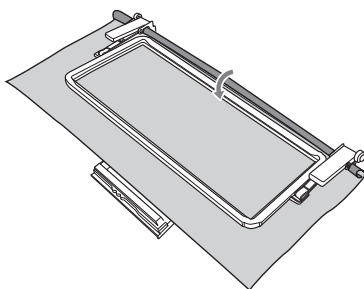
Напоминание

- Чтобы расположить материал в бордюрных пяльцах, можно также совместить край материала с внутренними отметками на верхнем ободе.



Примечание

- Если после совмещения центра области вышивания с центром бордюрных пялец останется излишек материала, сверните выступающую часть материала, уложив ее поверх верхнего обода, и нажмите на фиксаторы. Свернутый излишек материала не должен попасть в область вышивания.



- 6** Уберите лист с сеткой для вышивания и аккуратно потяните материал со всех четырех сторон, чтобы устранить провисание. Будьте аккуратны и следите, чтобы материал при растяжении не потерял форму. В завершение проверьте, что материал хорошо натянут в пальцах.

Установка бордюрных пялец в вышивальном модуле

⚠ ОСТОРОЖНО!

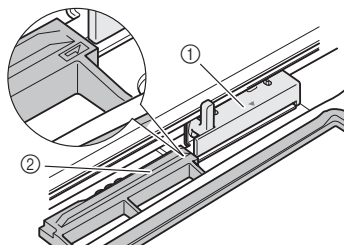
- После надежного закрепления материала в бордюрных пяльцах установите пяльцы в вышивальном модуле. В противном случае игла может сломаться, что может привести к травме.
- Перед установкой бордюрных пялец в вышивальном модуле проверьте, что игла и прижимная лапка подняты. В противном случае игла может сломаться, что может привести к травме.



Примечание

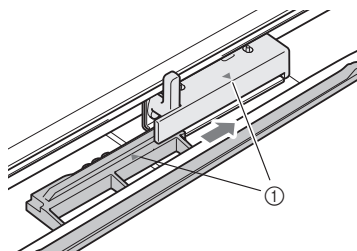
- Перед установкой бордюрных пялец намотайте нить на шпульку и установите шпульку.

- 1** Проверьте, что нить и прижимная лапка подняты. Если игла не поднята, нажмите кнопку "Положение иглы", чтобы поднять иглу. Если прижимная лапка не поднята, нажмите кнопку "Подъем прижимной лапки", чтобы поднять лапку.
- 2** Проверьте, что каретка вышивального модуля сместилась в начальное положение.
- 3** Совместите направляющую бордюрных пялец с правым краем держателя пялец.



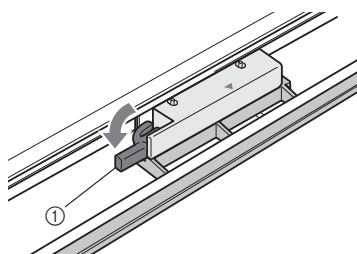
- ① Держатель пялец
② Направляющая на бордюрных пяльцах

- 4 Вставьте бордюрные пальцы в держатель палец, совместив стрелку на бордюрных пальцах (△) со стрелкой на держателе палец (△).



① Стрелки

- 5 Зафиксируйте бордюрные пальцы в держателе, опустив рычажок фиксации палец так, чтобы он оказался вровень с бордюрными пальцами.



① Рычажок фиксации палец

⚠ ОСТОРОЖНО!


- Если рычажок фиксации палец не опущен, рисунок может оказаться вышитым неправильно или прижимная лапка может удариться о пальцы и тем самым причинить травму.

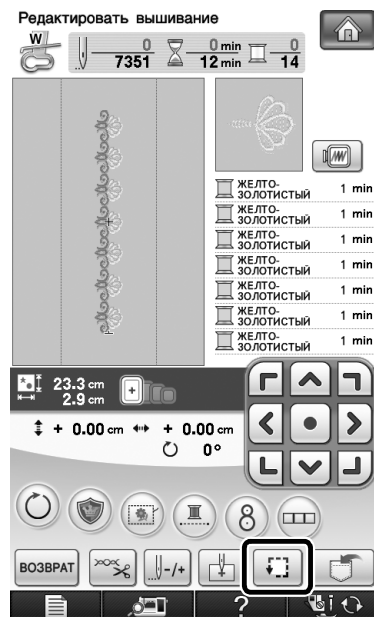
Вышивание первого рисунка

Примечание



- В случае использования бордюрных палец при работе с некоторыми рисунками и некоторыми видами материала реальное время вышивания может отличаться от времени, отображаемого на дисплее.

- 1 Чтобы проверить область вышивания, нажмите .

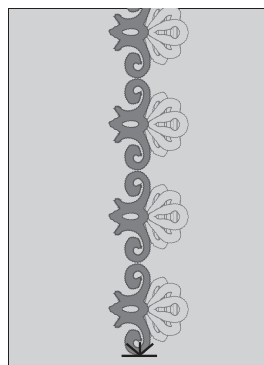


- 2 Заправьте нить в машину и начните вышивание.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не прикасайтесь к бордюрным пальцам во время вышивания.

→ После завершения вышивания ориентировочная метка вышивается нитью того цвета, который использовался последним.

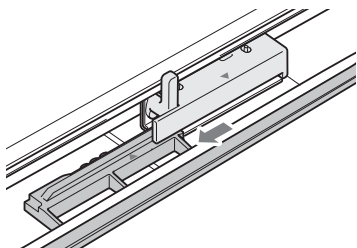


Снятие бордюрных пялец

Примечание

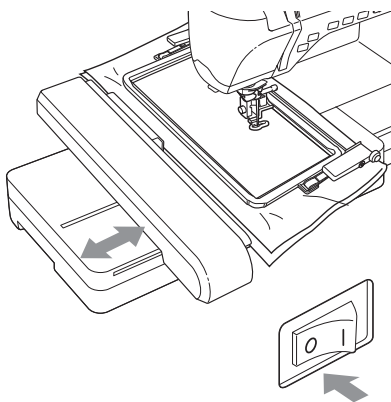
- Перед снятием бордюрных пялец с вышивального модуля проверьте, что каретка вышивального модуля вернулась в начальное положение.

- 1 Поднимите рычажок фиксации пялец и потяните бордюрные пяльцы на себя.



⚠ ОСТОРОЖНО!

- Если запуталась нить и каретка вышивального модуля не может вернуться в начальное положение даже после обрезки нити, выключите машину, аккуратно вручную сдвиньте каретку и снимите бордюрные пяльцы.
- Сдвигайте каретку вышивального модуля, только когда машина выключена.

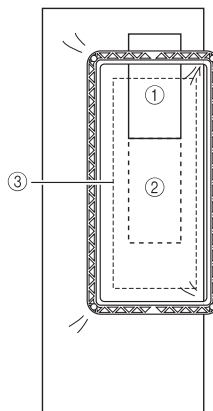


Вышивание следующего рисунка


- 1 Нажмите на обе кнопки разблокировки и переместите материал для настройки области вышивания следующего рисунка; затем снова закрепите материал в бордюрных пяльцах.

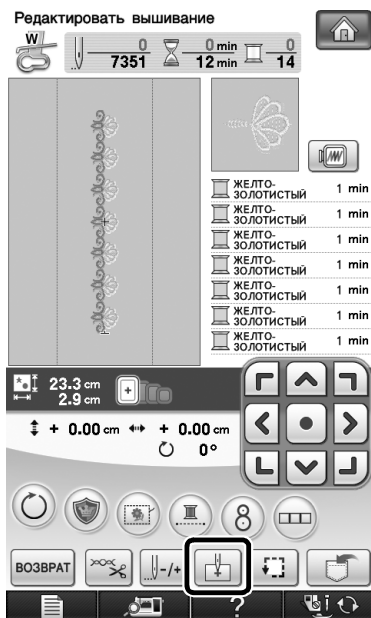
Примечание

- Отрегулируйте положение материала так, чтобы область вышивания следующего рисунка находилась в пределах области вышивания листа с координатной сеткой.



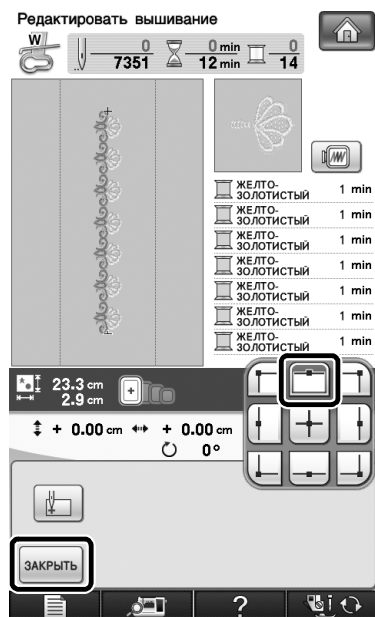
- 1 Первый вышитый рисунок
- 2 Позиция следующего вышиваемого рисунка
- 3 Область вышивания на листе с координатной сеткой


- 2 Установите бордюрные пяльцы в вышивальном модуле и нажмите кнопку .

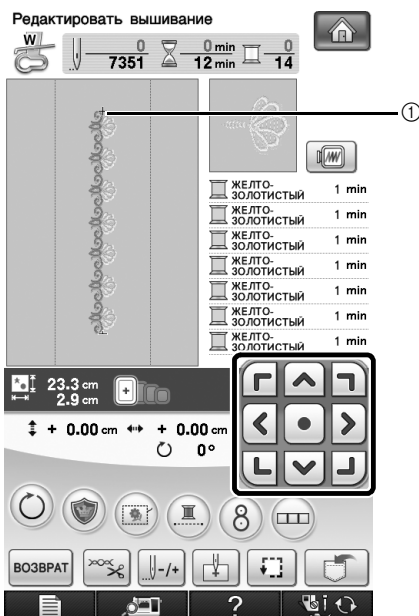
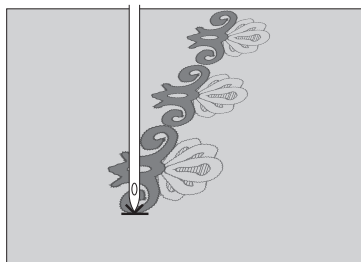


- 3 С помощью кнопок  выберите положение иглы, соответствующее ориентировочной метке, сделанной в конце вышивания предыдущего элемента. В нашем примере положение иглы соответствует верхней средней точке следующего рисунка. После завершения операции нажмите кнопку

ЗАКРЫТЬ .



- 4 С помощью кнопок  совместите положение иглы с ориентировочной меткой.




① Положение иглы

 **Примечание**

- Поверните маховик для проверки положения иглы и нажмите кнопку "Положение иглы", чтобы поднять иглу.

- 5 После настройки положения иглы для начала вышивания удалите ориентировочную метку.

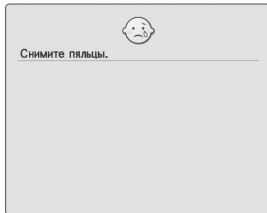
 **Примечание**

- Удаляйте ориентировочную метку перед началом вышивания. В противном случае ориентировочная метка может быть включена в вышивку рисунка и ее будет трудно удалить.

- 6 Вышейте следующий рисунок. Для продолжения вышивания повторяющегося орнамента продолжите процедуру, начиная с пункта "Снятие бордюрных пялец".

ОСТОРОЖНО!

- Если выключить и затем снова включить швейную машину с установленными бордюрными пяльцами или если выбрать строчку на экране "Utility Stitch" (Основная строчка) или "Character/Decorative Stitch" (Символьная/декоративная строчка), когда установлены бордюрные пяльцы, на дисплее появляется следующее сообщение. Если в этот момент бордюрные пяльцы не до конца сняты с вышивального модуля, прижимная лапка может ударить о бордюрные пяльцы, когда каретка вышивального модуля смещена. Если появится следующее сообщение, полностью снимите бордюрные пяльцы.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЕДИНЕНИЯ РИСУНКОВ

Для соединения рисунков на экране редактирования вышивки можно использовать встроенную камеру, а не ориентировочные метки.

Если для соединения рисунков используется камера, можно вышить область размером 27×17 см. Выбирайте пальцы, соответствующие размеру вышивки. В случае соединения рисунков с использованием камеры рекомендуется использовать большие пальцы (30×20 см). Если установлены малые пальцы (2×6 см), использовать камеру невозможно.



Примечание

- Камеру нельзя использовать при вышивании отдельных (больших) рисунков вышивания.

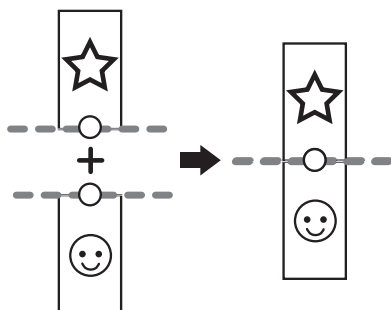
Примеры соединения рисунков

Чтобы соединить два рисунка, необходимо выбрать опорную точку и опорный край каждого рисунка так, чтобы их можно было совместить при помощи камеры. При соединении рисунков опорный край каждого рисунка будет располагаться по одной прямой линии.

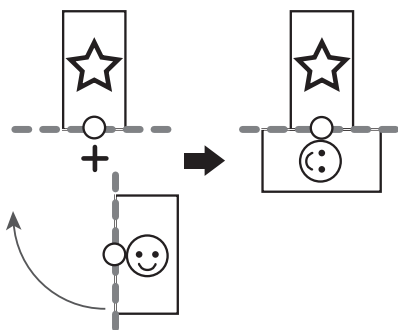
(Пример)

- : Опорный край
- : Опорная точка

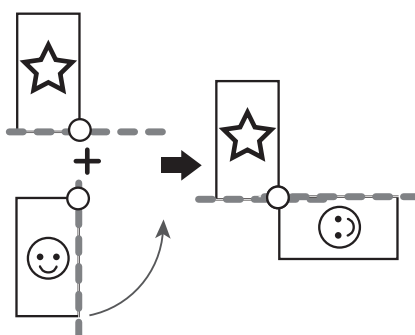
①



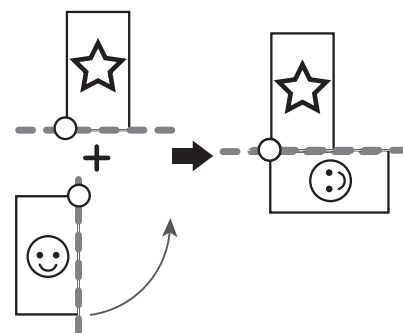
②



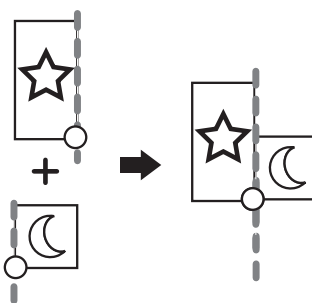
③



④



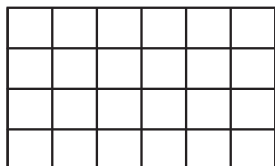
⑤



Чтобы освоить соединение рисунков, сначала попробуйте выполнить операцию, описанную в разделе "Практическое упражнение (соединение трех рисунков)" на с. 14.

Подготовка (настройка положения иглы на камере)

В случае соединения рисунков с использованием камеры настройте положение иглы на камере. Эта операция очень важна при первом использовании данной функции. Выполнять эту операцию каждый раз не требуется, но рекомендуется выполнять ее в случае смены иглы. Используйте белые маркеры (сплошные), прилагаемые к данному комплекту.



1 Подготовьте иглу, которая будет использоваться для соединения рисунков.

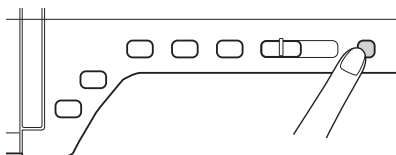
2 Прикоснитесь к ЖК-дисплею и, не убирая пальца от дисплея, включите машину.



Примечание

- Будьте внимательны и не касайтесь ЖК-дисплея до выполнения пункта **3** (см. ниже).
- Эту функцию можно использовать как с подключенным вышивальным модулем, так и без него. Если вышивальный модуль подключен, могут появиться экраны с сообщениями о перемещении модуля.

3 Нажмите кнопку "Автоматическая заправка нити".



Появится экран настройки положения иглы на камере.

Режим настройки положения иглы для камеры

1. Поднимите игловодитель в самое верхнее положение.
2. Снимите прижимную лапку и замените иглу на иглу для вышивания стандартного размера 75/11 или 90/14.
3. Закрепите белый маркер в области точки опускания иглы.
4. Нажмите кнопку "ПУСК", чтобы запустить процесс калибровки. В целях безопасности перед нажатием клавиши "ПУСК" убедитесь, что в области опускания иглы нет лишних предметов.

При необходимости см. сведения о рекомендованных иглах в руководстве пользователя и в кратком справочнике.



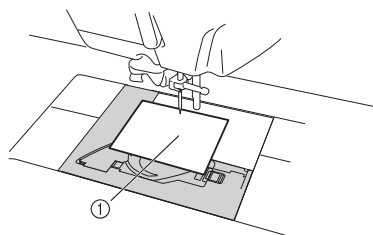
4 Выполните процедуру, следуя инструкциям на экране.

1. Поднимите игловодитель в самое верхнее положение.

Примечание

- При настройке положения иглы на камере нельзя использовать кнопку "Положение иглы". Поверните маховик против часовой стрелки, чтобы переместить игловодитель.

2. Снимите прижимную лапку и замените иглу на иглу для вышивания стандартного размера 75/11 или 90/14.
3. Закрепите белый маркер в области точки опускания иглы.



① Белый маркер

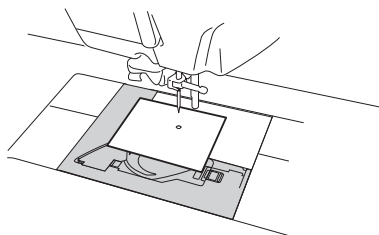
Примечание

- Используйте новый маркер. Настройку положения иглы на камере нельзя выполнить правильно, если в маркере имеется отверстие или если он загрязнен. Если у вас закончились маркеры, обратитесь к ближайшему дилеру Brother.

4. Нажмите клавишу **ПУСК**, чтобы запустить процесс калибровки. В целях безопасности перед нажатием клавиши **ПУСК** убедитесь, что в области опускания иглы нет лишних предметов.

→ Начинается настройка точки опускания иглы.

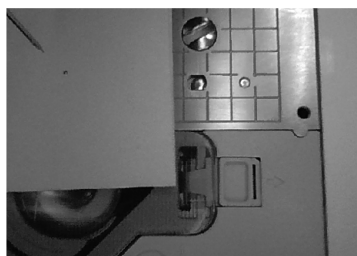
- 5** После завершения этой операции отображается кнопка "OK". Если появляется сообщение "NG" (Не годится), удалите маркер и повторите пункты 3 и 4 этапа **4**, следуя отображаемым на дисплее инструкциям. Если несколько попыток задать позицию завершились неудачно, обратитесь к местному дилеру Brother.



Режим настройки положения иглы для камеры

1. Поднимите игловодитель в самое верхнее положение.
2. Снимите прижимную лапку и замените иглу на иглу для вышивания стандартного размера 75/11 или 90/14.
3. Закрепите белый маркер в области точки опускания иглы.
4. Нажмите клавишу "ПУСК", чтобы запустить процесс калибровки. В целях безопасности перед нажатием клавиши "ПУСК" убедитесь, что в области опускания иглы нет лишних предметов.

OK.



ПУСК

- 6** Удалите маркер и выключите машину.

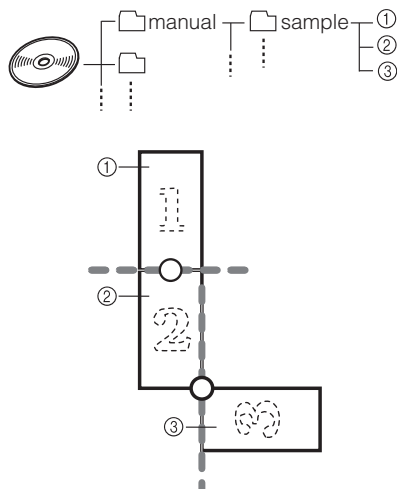


Примечание

- Если для соединения рисунков используется камера, используйте ту иглу, которая была установлена при задании положения иглы на камере.

Практическое упражнение (соединение трех рисунков)

Чтобы на практике освоить совмещение краев рисунков при помощи камеры, соединим три рисунка, как показано ниже. Эти три рисунка для практического обучения записаны на прилагаемом компакт-диске.



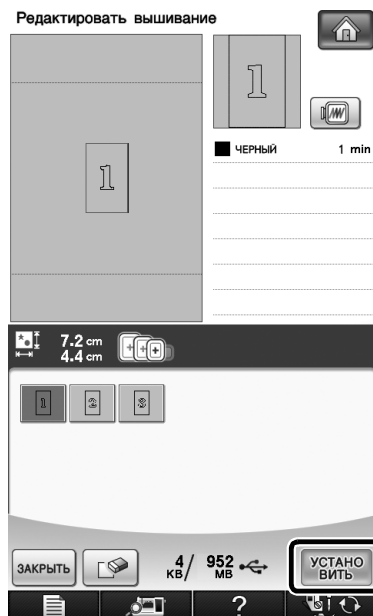
- ① Pattern1X.pes
- ② Pattern2X.pes
- ③ Pattern3X.pes



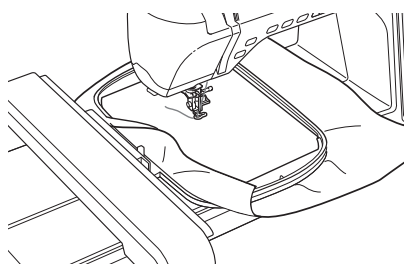
Примечание


- Для передачи файлов с рисунками на машину используйте USB-носитель или компьютер.

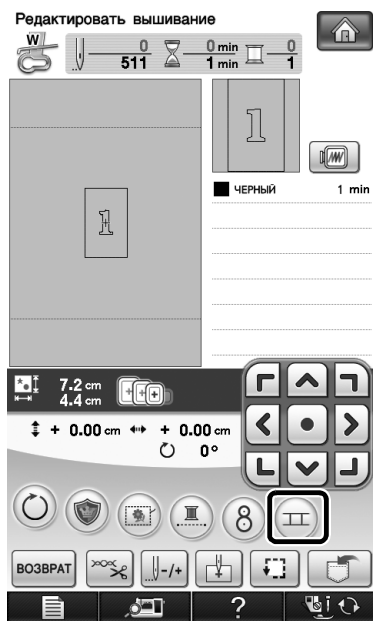
- 1** Выберите первый рисунок (1) для практического обучения и нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**.






- 2 Заправьте в машину верхнюю и нижнюю нить.
- 3 Закрепите материал в пальцах 20 × 20 см и установите их на вышивальную машину.





- 4 Нажмите **ШИТЬЕ**, чтобы открыть экран шитья.
- 5 Нажмите кнопку  на экране шитья.

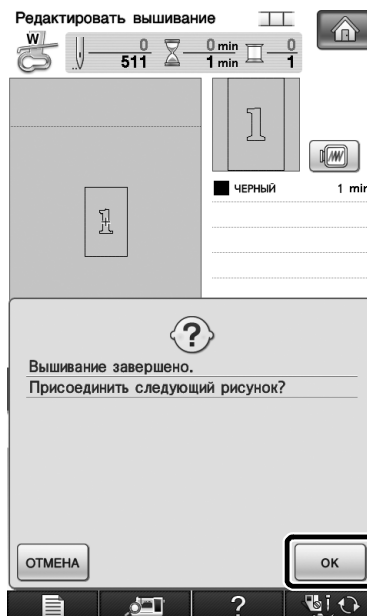



→ В правом верхнем углу экрана появится значок , затем значок  меняет вид на .

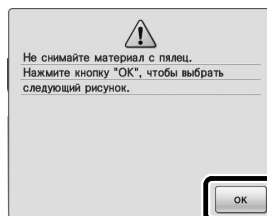
Напоминание

- На значок  можно нажимать во время вышивания.
- Рисунок нельзя сохранить в памяти машины во время выполнения соединения рисунков.

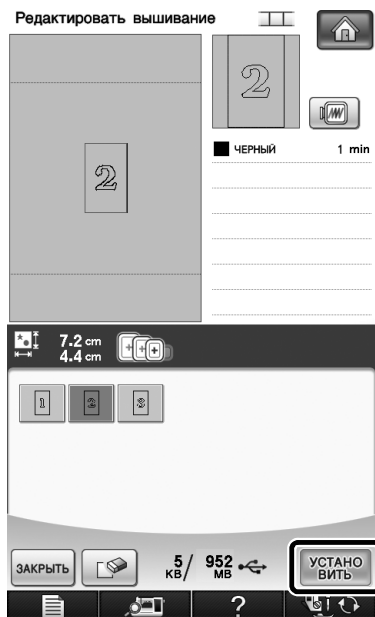
- 6 Опустите прижимную лапку и выйдите первый рисунок.
- 7 Когда вышивание первого рисунка завершится, появится следующее сообщение. Нажмите кнопку .



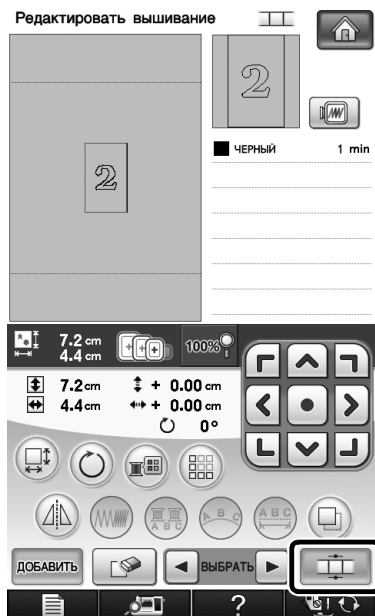
- 8 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку .



- 9 Выберите второй рисунок (2) для практического обучения и нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ**.

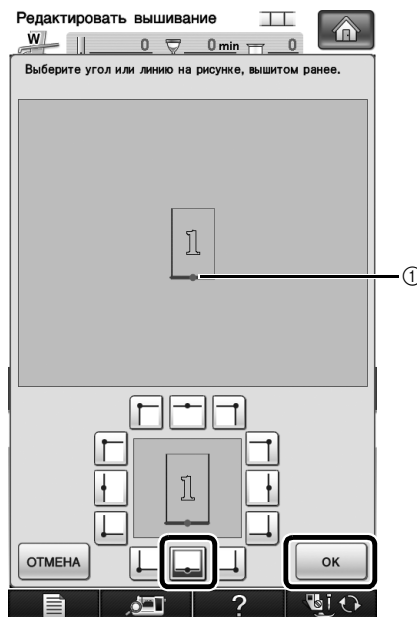
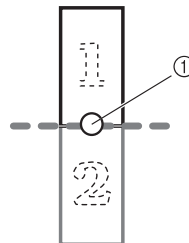


- 10 Нажмите кнопку  и выберите способ соединения рисунков.



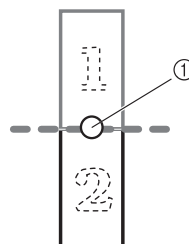
→ Появляется экран настройки соединения рисунков.

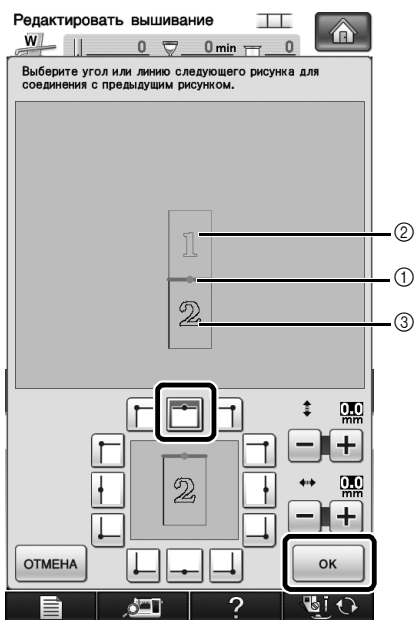
- 11 Когда откроется экран настройки соединения рисунков, выберите опорный край и опорную точку первого рисунка для соединения со следующим рисунком. Поскольку в нашем примере мы соединяем центральную точку нижнего края первого рисунка с центральной точкой верхнего края следующего рисунка, выберите центральную точку нижнего края и нажмите кнопку **ОК**.



① Опорный край и опорная точка

- 12 Выберите позицию соединения для второго рисунка и нажмите кнопку **ОК**. Для данного примера выберите центральную точку верхнего края.





- ① Опорный край и опорная точка
- ② Первый рисунок (1)
- ③ Второй рисунок (2)

→ На экране появляется сообщение; после нажатия кнопки **ОК** каретка переместится в соответствующее положение.

Примечание

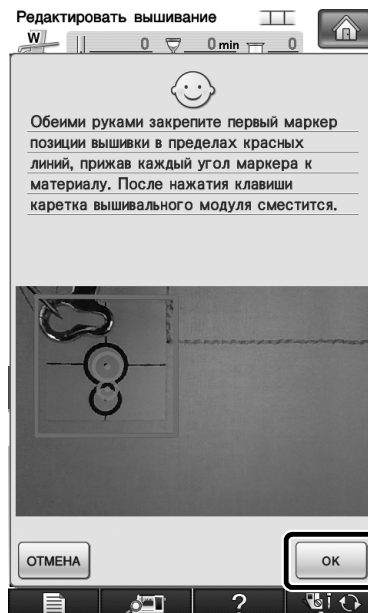
- Можно изменить позицию второго рисунка при помощи кнопки **+** и **-** на этом экране. Подробнее см. в разделе "Дополнительные принадлежности" на "СДВИГ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЯЕМОГО РИСУНКА" на с. 29.

- 13** **Подготовьте два маркера позиции вышивки. Теперь выполним отображаемые на дисплее инструкции и прикрепим эти два маркера на материал так, чтобы отметки позиции вышивки могли быть распознаны камерой.**

Примечание

- Используйте маркеры позиции вышивки из комплекта поставки или приобретите сменные маркеры (SAEPS2, EPS2: XF0763-001) у дилера Brother. Если использовать какие-либо другие маркеры, камера может не распознать их.
- Для соединения рисунков лучше всего подходит лист с маркерами позиции вышивки 182 × 257 мм с сильной адгезией (SAEPS2, EPS2: XF0763-001). Если использовать любой другой маркер позиции вышивки, он может отклеиться. Если маркер отклеится, рисунки вышивания не удастся соединить.

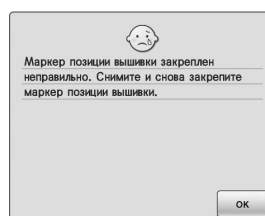
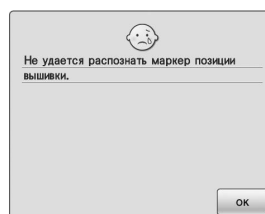
- 14** **Прикрепите первый маркер позиции вышивки на материал в области, отмеченной красными линиями, разгладив каждый угол маркера обеими руками. Прикрепите маркер так, чтобы большой круг был сверху, как показано на машине. Затем нажмите кнопку **ОК**.**




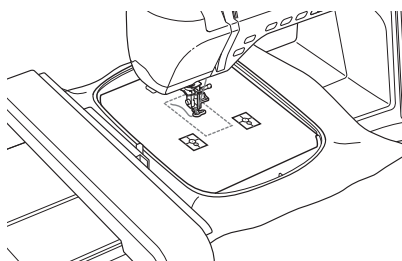
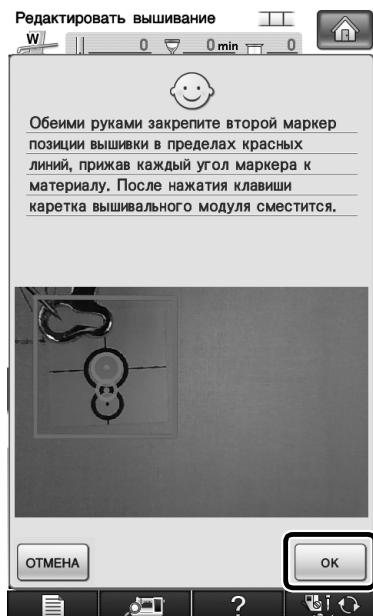
→ Камера выполнит распознавание первого маркера позиции.

Примечание

- Используйте новые маркеры позиции вышивки. Если маркер используется повторно, он может легко отклеиться. Если маркер отклеится во время этой операции, рисунки не удастся соединить.
- Пальцами прижмите углы маркера, чтобы он прочно прикрепился к материалу. Если маркер закреплен ненадежно, камера может неправильно выполнить его распознавание.
- Если появится одно из следующих сообщений, заново прикрепите маркер в правильном месте. Убедитесь, что маркер прикреплен так, что большой круг находится наверху.



- 15 Обими руками прикрепите второй маркер позиции вышивки в зоне красных линий, тщательно прижав все углы маркера к материалу, и нажмите кнопку .




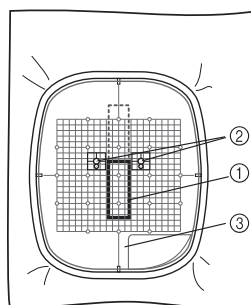
→ Камера выполнит обнаружение второго маркера позиции.

- 16 После распознавания обоих маркеров появляется следующее сообщение.



① Область вышивания

Следя за тем, чтобы маркеры позиции вышивки не отклеились, снимите пальцы с машины и повторно закрепите материал в пальцах. Необходимо закрепить материал в пальцах так, чтобы следующий рисунок и оба маркера позиции вышивки оказались в пределах области вышивания. Снова установите пальцы на машину и нажмите кнопку .



- ① Следующий вышиваемый рисунок
- ② Центры больших кругов на маркерах
- ③ Лист с сеткой для вышивания



Примечание

- Если машина обнаружит, что следующий рисунок и центры больших кругов на двух маркерах не помещаются в пределах области вышивания, машина приостановит работу. Прикрепите маркеры позиции вышивки, следуя инструкциям на дисплее. Инструкции по изменению позиции маркеров см. в разделе "Изменение позиции маркера" на с. 22.
- Если маркер отклеится во время этой операции, рисунки не удастся соединить. Если это произошло, выполните процедуру заново с самого начала.

17 Выберите область, содержащую один из двух маркеров, и нажмите **СКАНИРОВАТЬ**.



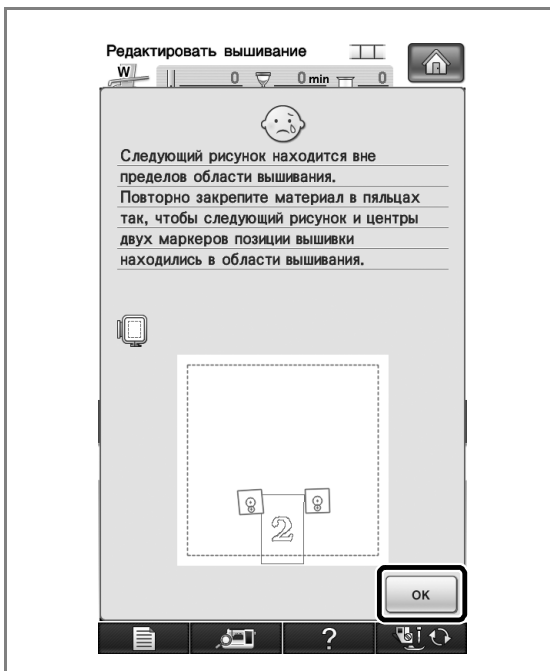
→ Камера выполняет распознавание обоих маркеров позиции вышивки.

Примечание

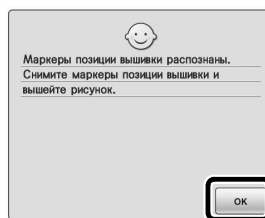
- Если появится любое из следующих сообщений, повторно закрепите материал в пяльцах так, чтобы следующий рисунок и оба маркера позиции вышивки оказались в пределах области вышивания (как показано на рисунке).

Нажмите кнопку **ОК**, затем нажмите кнопку

СКАНИРОВАТЬ, чтобы выполнить распознавание позиции маркеров.

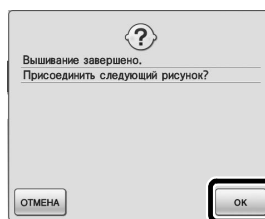


18 После того как маркеры будут распознаны, нажмите кнопку **ОК** и удалите маркеры.

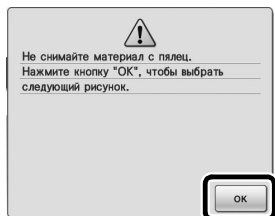


19 Опустите прижимную лапку и выйдите второй рисунок.

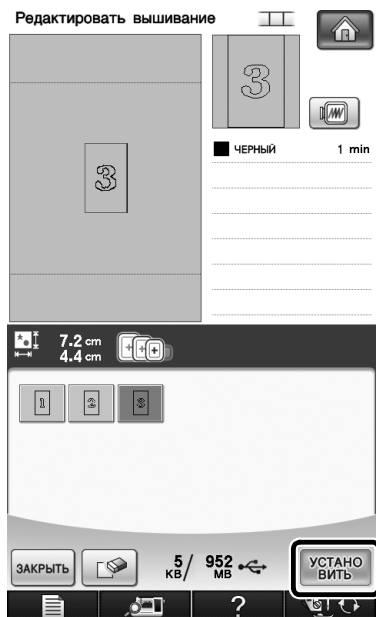
→ По окончании вышивания появляется следующее сообщение. Чтобы соединить третий рисунок, нажмите кнопку **ОК**.





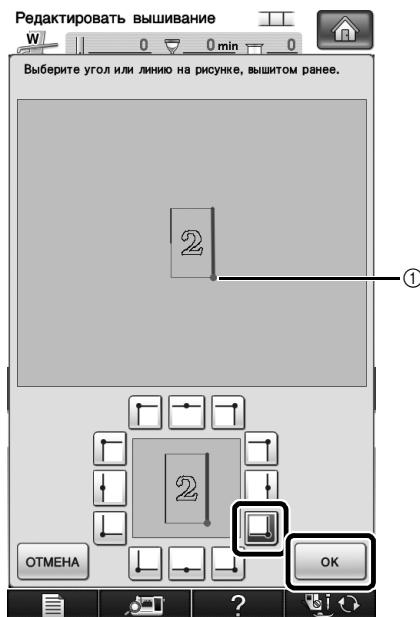
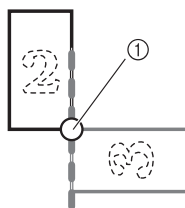
- 20 Когда появится следующее сообщение, нажмите кнопку  .



- 21 Выберите третий рисунок (3) для практического обучения и нажмите кнопку  .

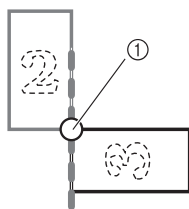


- 22 Перед началом вышивания нажмите кнопку  , чтобы перейти к экрану настройки соединения рисунков. Выберите опорный край и опорную точку для соединения второго и третьего рисунков, затем нажмите кнопку  . В нашем примере мы выберем для второго рисунка нижнюю точку правого края.

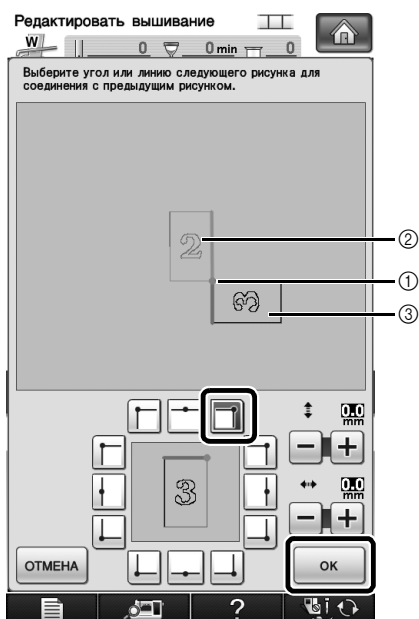


- ① Опорный край и опорная точка

- 23 Выберите позицию соединения для третьего рисунка и нажмите кнопку **OK**. В нашем примере мы выберем для третьего рисунка правую точку верхнего края.



- Рисунок поворачивается автоматически, когда выбрана угловая позиция.

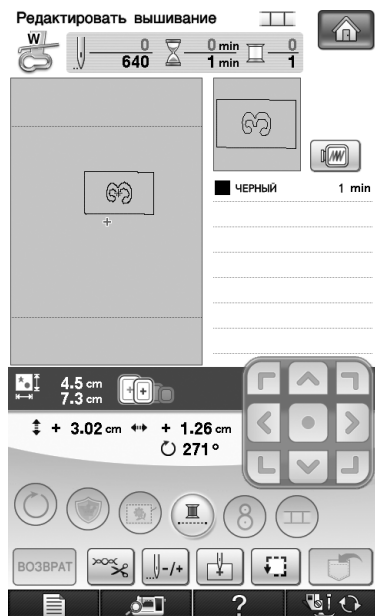


- 1 Опорный край и опорная точка
- 2 Второй рисунок (2)
- 3 Третий рисунок (3)

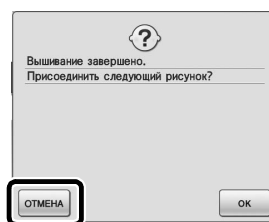
→ На экране появляется сообщение; после нажатия кнопки **OK** каретка переместится в соответствующее положение.

- 24 Выполните пункты с 13 по 18, следуя инструкциям, отображаемым на дисплее.

- 25 Опустите прижимную лапку и выйдите третий рисунок.



→ По окончании вышивания появляется следующее сообщение. После завершения соединения рисунков нажмите кнопку **ОТМЕНА**.



→ После завершения вышивания значок не выделяется и не отображается в правом верхнем углу ЖК-дисплея.

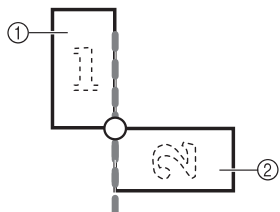
Теперь все три рисунка соединены.

Нажмите кнопку , чтобы очистить рисунок.

Изменение позиции маркера

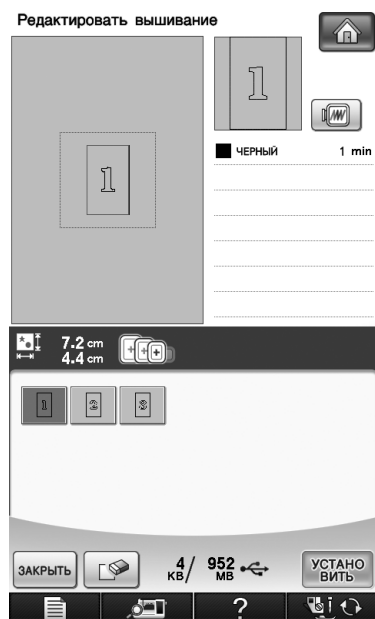
Если выбранный рисунок или маркеры позиции вышивки не помещаются в область вышивания, переместите маркеры позиции вышивки, следуя экранными инструкциям, которые отображаются после пункта 15 (с. 18).

Например, экранные инструкции отображаются, когда пальцы размером 10 × 10 см используются для соединения рисунков, показанных ниже.



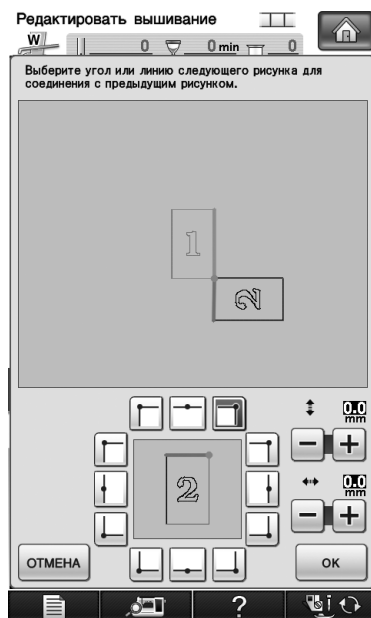
- ① Pattern1X.pes
- ② Pattern2X.pes

- 1 При помощи палец размером 10 × 10 см выйдите первый рисунок и соедините второй рисунок, выполнив действия, описанные в пунктах с 1 по 15 в разделе “Практическое упражнение (соединение трех рисунков)”.

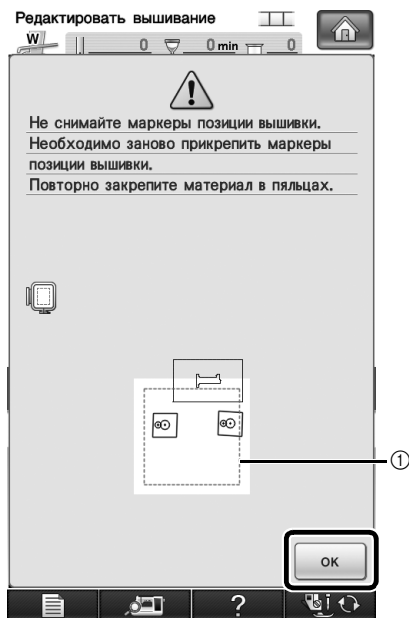


Примечание

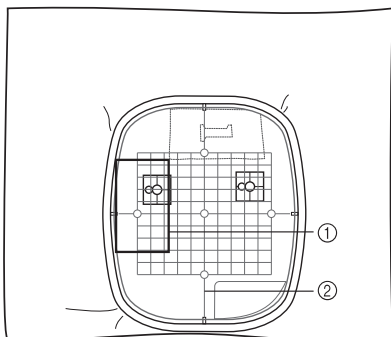
- При выполнении действий, описанных в пунктах с 1 по 15, не забудьте изменить опорный край и опорную точку соответственно инструкциям для этого упражнения.



- 2 Если следующий рисунок или прикрепленные маркеры позиции вышивки оказываются слишком близко к границе области вышивания, в пункте 16 появляется следующее сообщение. Выполните показанные инструкции и нажмите кнопку **ОК**.

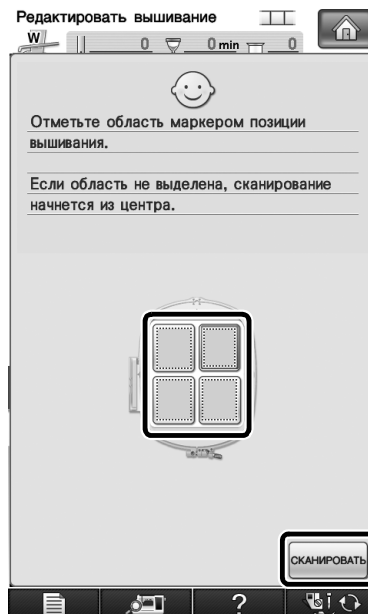


1 Область вышивания



- 1 Следующий вышиваемый рисунок
2 Лист с сеткой для вышивания

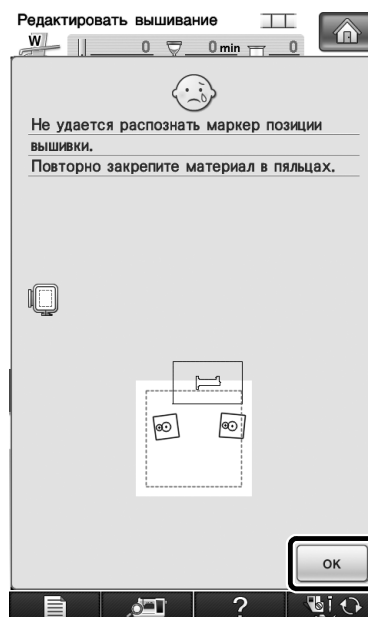
- 3 Выберите область, содержащую один из двух маркеров позиции вышивки, и нажмите кнопку **СКАНИРОВАТЬ**.




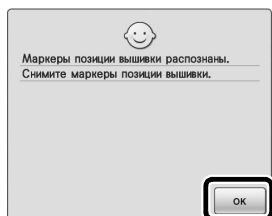
→ Камера выполняет распознавание обоих маркеров позиции вышивки.

Примечание

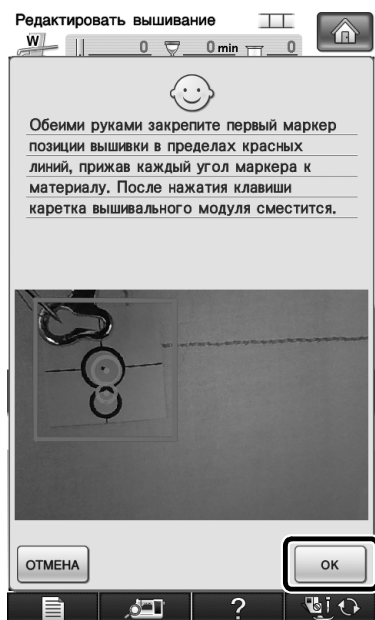
- Если появится следующее сообщение, снова закрепите материал, как показано на экране, и нажмите кнопку **ОК**.





- 4 После того как позиция маркеров будет распознана, нажмите кнопку  и удалите маркеры.



- 5 Снова прикрепите два маркера позиции вышивки согласно экранным инструкциям так, чтобы следующий рисунок или маркеры позиции вышивки оказались в пределах области вышивки.



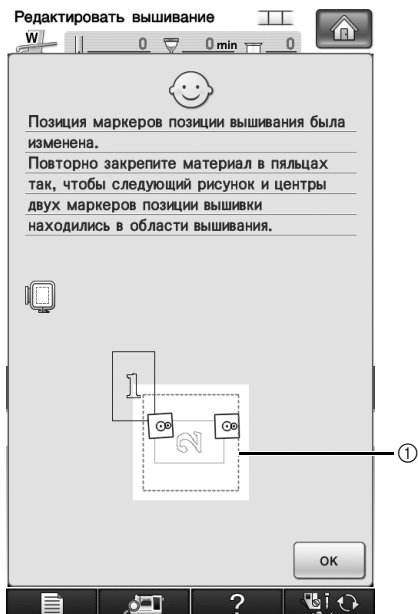
- Нажмите кнопку , чтобы камера выполнила распознавание первого маркера позиции вышивки.

- 6 Прикрепите второй маркер и нажмите кнопку .

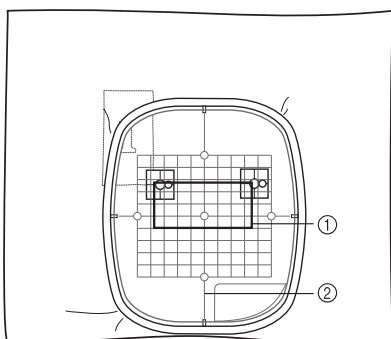


- Камера выполнит обнаружение второго маркера позиции.

- 7 После распознавания обоих маркеров появится следующее сообщение. Следя за тем, чтобы маркеры позиции вышивки не отклеились, повторно закрепите материал в пальцах соответственно примеру, показанному на экране с инструкциями.



- ① Область вышивания

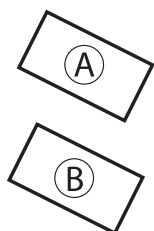


- ① Следующий вышиваемый рисунок
② Лист с сеткой для вышивания

- 8 Нажмите кнопку и продолжите операцию, начиная с пункта 17 (с. 19).

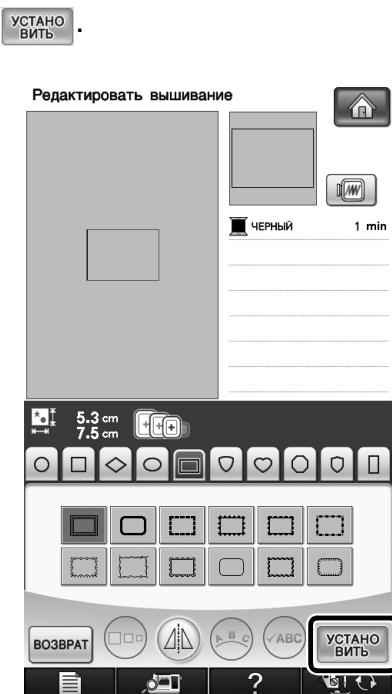
СОЕДИНЕНИЕ ПОВЕРНУТЫХ РИСУНКОВ

Дополнительные вариации композиции можно получить за счет поворота рисунков. Ниже описана процедура соединения повернутых рисунков.



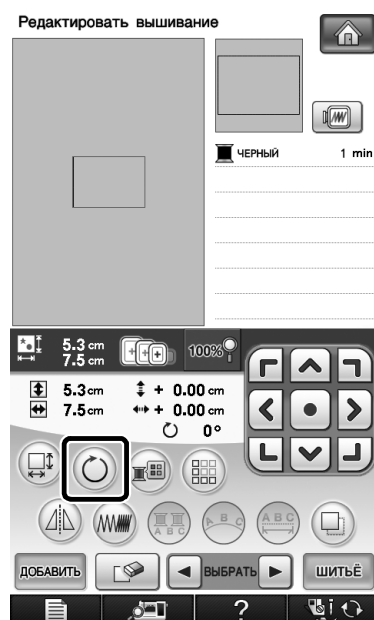
A: первый рисунок
B: второй рисунок

1 Выберите рисунок и нажмите кнопку



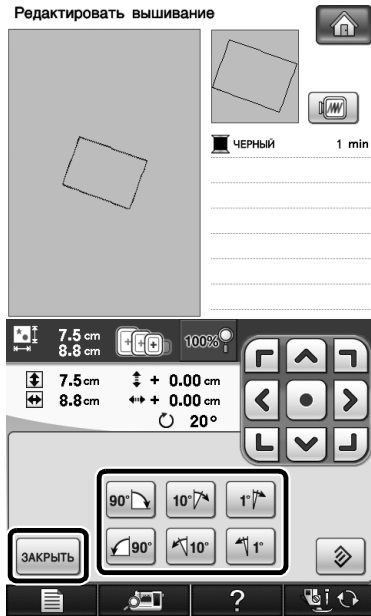
→ Появляется экран редактирования рисунков.

2 Нажмите кнопку на экране редактирования рисунка.



3 Поверните рисунок и нажмите кнопку

ЗАКРЫТЬ



4 Нажмите кнопку **ШИТЬЕ, чтобы открыть экран шитья.**

5 Нажмите кнопку **II.**

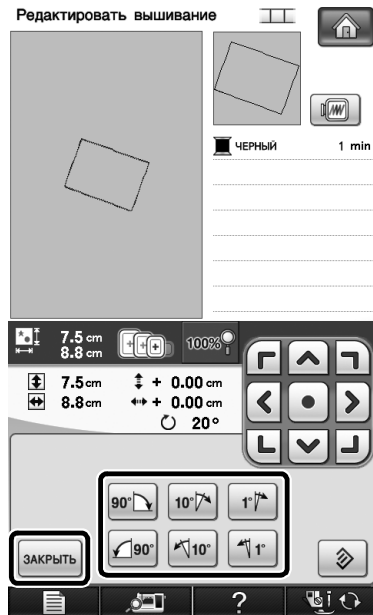
6 Вышейте первый рисунок, выполнив пункты с 6 по 8 в разделе “Практическое упражнение (соединение трех рисунков)”.

7 Выберите следующий рисунок и нажмите кнопку **УСТАНОВИТЬ.**

8 Нажмите кнопку **II на экране редактирования рисунка.**

9 Поверните рисунок на тот же угол, что и первый рисунок, и нажмите кнопку

ЗАКРЫТЬ

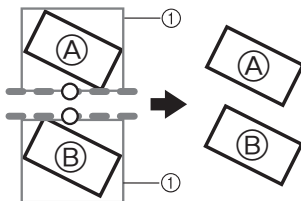


10 Нажмите кнопку **II.**

Примечание

- Необходимо повернуть рисунок на экране редактирования рисунка. Опорный край и опорная точка указываются по контуру наименьшего прямоугольника (не повернутого под углом), который содержит все выбранные рисунки.

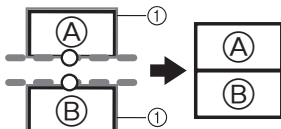
Прямоугольники и рисунки под углом



① Прямоугольник

Инструкции по соединению первого и второго рисунка вдоль этого края см. в разделе “СДВИГ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЯЕМОГО РИСУНКА” на с. 29.

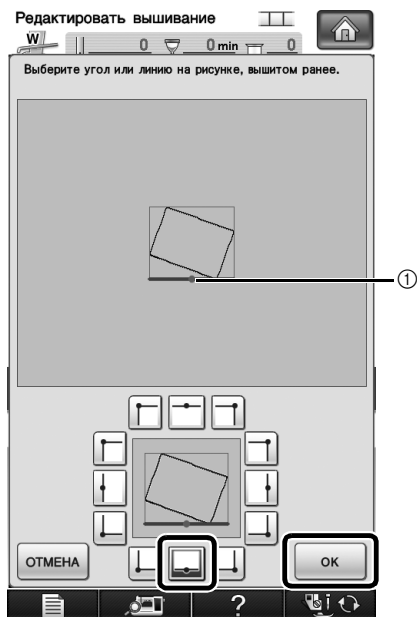
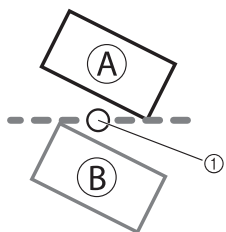
Прямоугольники и рисунки (не под углом)



① Прямоугольник

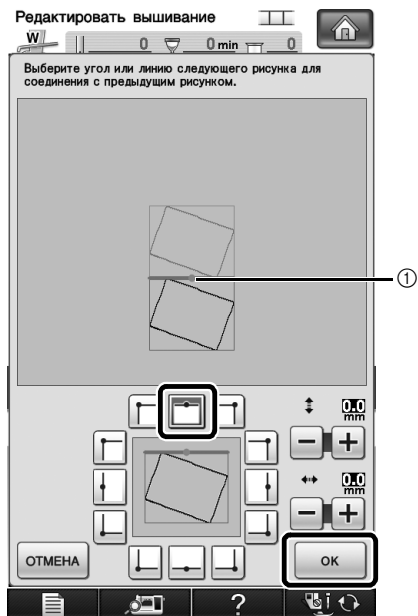
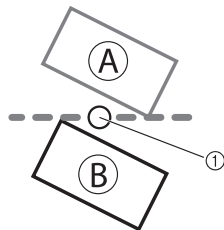
- При нажатии кнопки **II** на экране шитья меняется угол, под которым будут соединены рисунки.

- 11 Выберите опорный край и опорную точку для соединения данного рисунка со следующим. Нажмите кнопку **OK**.



- ① Опорный край и опорная точка первого рисунка.

- 12 Выберите опорный край и опорную точку, соответствующие опорному краю и опорной точке первого рисунка, и нажмите кнопку **OK**.



- ① Опорный край и опорная точка
 → На экране появляется сообщение; после нажатия кнопки **OK** каретка переместится в соответствующее положение.

- 13 Перейдите к пункту 13 из раздела “Практическое упражнение (соединение трех рисунков)” для завершения соединения рисунков.

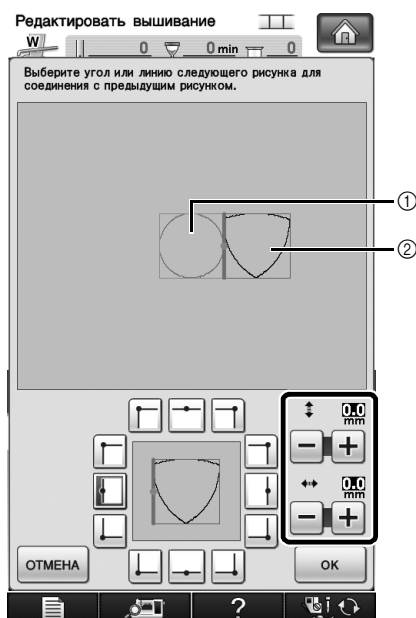
СДВИГ ПОЗИЦИИ СОЕДИНЯЕМОГО РИСУНКА

В случае использования функции соединения рисунков рисунки можно соединять не только путем выравнивания по опорным краям и опорным точкам, но также и путем сдвига рисунков. Такой способ можно применять в тех случаях, когда нужно, чтобы между вышитыми рисунками был одинаковый интервал. Смещение по вертикали и по горизонтали можно настроить в диапазоне до $\pm 99,9$ мм.

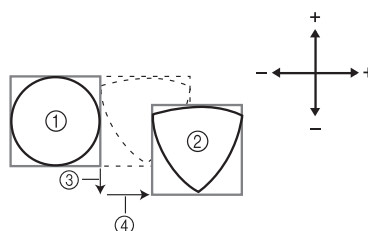
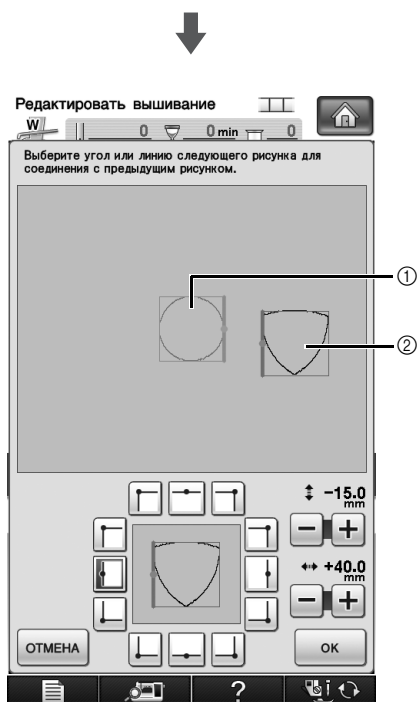


Примечание

- Расположение рисунков, отображаемое на дисплее, может немного отличаться от фактической вышивки. Перед изменением настроек измерьте линейкой смещение по вертикали и по горизонтали.



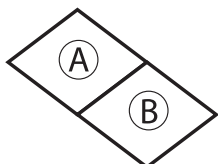
- 1 Первый рисунок
- 2 Второй рисунок



- 1 Первый рисунок
- 2 Второй рисунок
- 3 Расстояние по вертикали: -15,0 мм
- 4 Расстояние по горизонтали: +40,0 мм

Соединение рисунков, объединенных одним краем

Дополнительные вариации композиции можно получить за счет поворота соединяемых рисунков. Ниже описана процедура использования этой функции для соединения рисунков, чтобы они были объединены одним краем. Перед тем как рисунки будут соединены, при помощи функции наметывания будет измерено расстояние, на которое будет смещен рисунок.



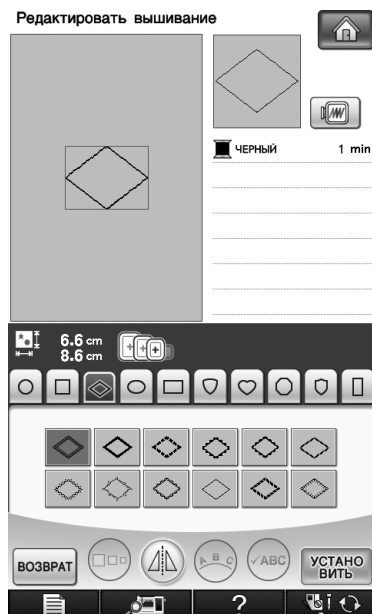
A: первый рисунок
B: второй рисунок


■ Измерение расстояния, на которое будет смещен рисунок

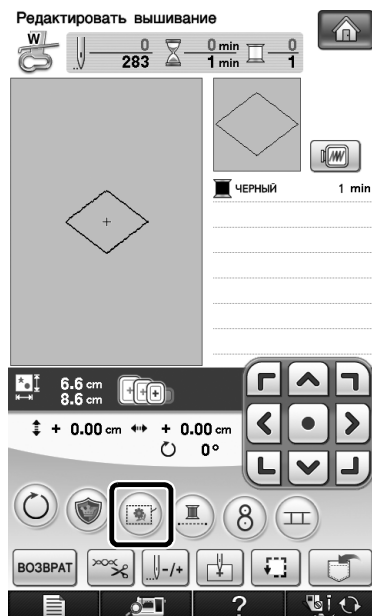
- 1 На экране настроек выберите для параметра "Расстояние между наметочными стежками" значение "0.0".



- 2 Выберите рисунок, для которого нужно измерить расстояние смещения.

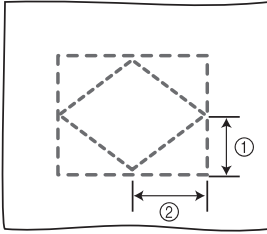


- 3 Перейдите к экрану шитья и нажмите кнопку , чтобы выбрать функцию наметывания.



→ Вид кнопки  изменится на .


- 4 После того как рисунок будет прошит, снимите материал с пялец и измерьте расстояние, на которое будет смещен рисунок.

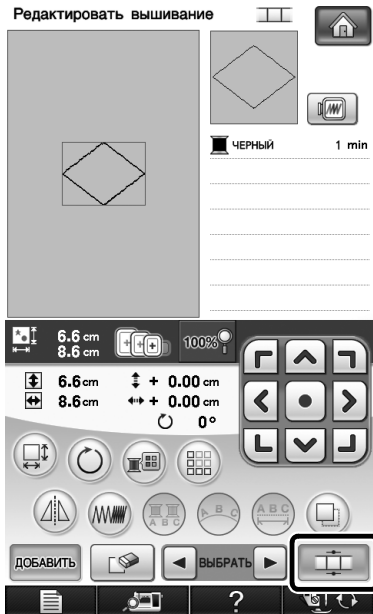


- ① По вертикали: 32,8 мм
② По горизонтали: 42,8 мм

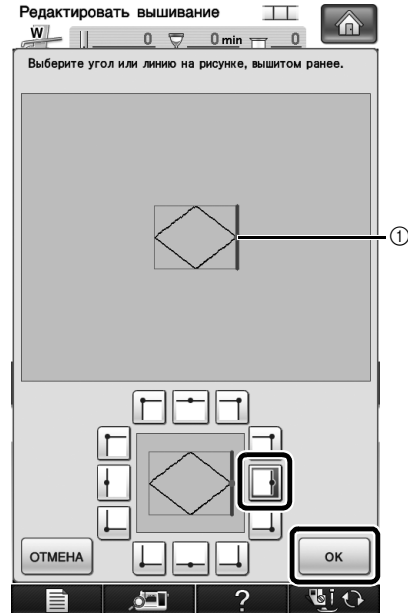
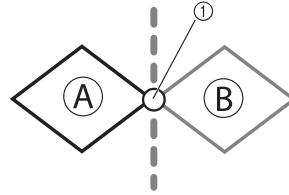
■ Пробное шитье

Выполните пробную вышивку, чтобы проверить, что рисунок будет смещен на правильное расстояние.

- 1 Выберите рисунок и затем перейдите к экрану шитья.
- 2 Нажмите кнопку  на экране шитья.
- 3 Вышейте первый рисунок.
- 4 Выберите следующий рисунок, выполнив пункты с 7 по 10 в разделе “Практическое упражнение (соединение трех рисунков)”.

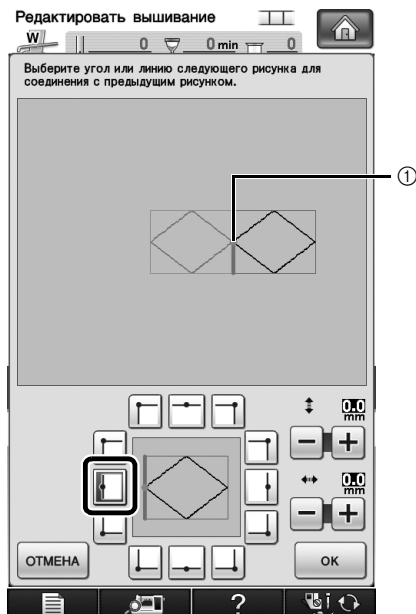
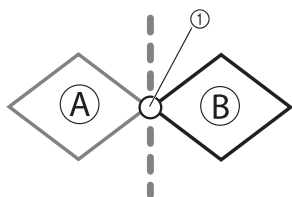


- 5 Выберите опорный край и опорную точку для соединения этого рисунка со следующим, затем нажмите кнопку



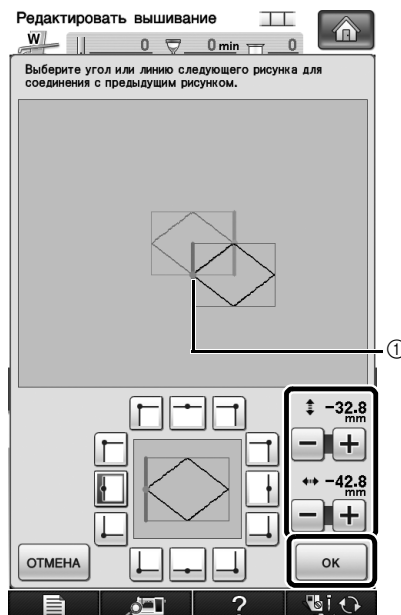
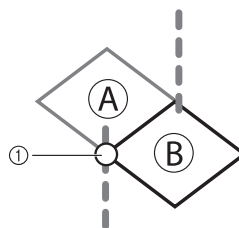
- ① Опорный край и опорная точка первого рисунка.


- 6 Когда появится экран настройки соединения рисунков, выберите опорный край и опорную точку, соответствующие опорному краю и опорной точке первого рисунка.



- ① Опорный край и опорная точка

- 7 Укажите расстояние, на которое будет смещен рисунок, и нажмите кнопку



- ① Опорный край и опорная точка
→ На экране появляется сообщение; после нажатия кнопки  каретка переместится в соответствующее положение.

- 8 Перейдите к пункту 13 из раздела “Практическое упражнение (соединение трех рисунков)” для завершения соединения рисунков.



Примечание

- Удостоверившись, что пробное вышивание дает хороший результат, выполните финальную вышивку. Если вы решите изменить расстояние смещения рисунка после проверки пробного вышивания, измените настройки, выбранные в пункте 7.

ФУНКЦИЯ ВОЗОБНОВЛЕНИЯ

Если машина была выключена во время использования функции соединения рисунков, то при последующем включении она вернется к операции, указанной ниже. Выполняемая машиной операция будет различаться в зависимости от того, в какой момент она была выключена.

Пример. Соединение двух рисунков

Выберите первый рисунок.

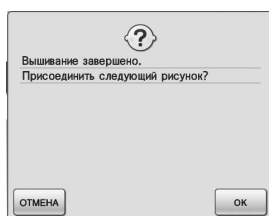
Нажмите кнопку соединения рисунков .

Начните вышивание первого рисунка.



Завершите вышивание первого рисунка. (A)

Если машина была выключена во время выполнения любой операции, указанной в этой рамке, то при последующем включении она вернется к операции (A).



Выберите второй рисунок.



Нажмите кнопку .



Выберите опорную точку для соединения рисунка.



Запустите распознавание маркеров позиции вышивки (2 маркера).



Завершите распознавание маркеров. (B)

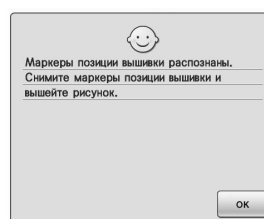
Если машина была выключена во время выполнения любой операции, указанной в этой рамке, то при последующем включении она вернется к операции (B).



Повторно закрепите материал в пальцах.



Завершите распознавание маркеров позиции вышивки (2 маркера).



Начните вышивание второго рисунка.



Завершите вышивание второго рисунка.

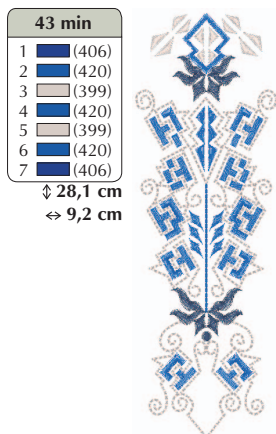
ТАБЛИЦА ИЗМЕНЕНИЯ ЦВЕТОВ ДЛЯ РИСУНКОВ ВЫШИВАНИЯ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ



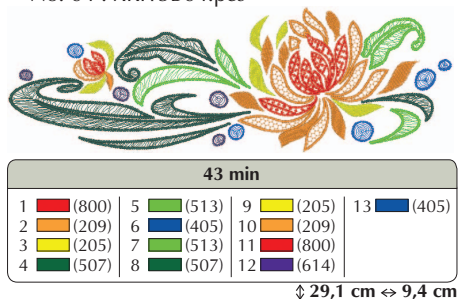
Напоминание

- Эти файлы можно открыть на компьютере в программе PE-DESIGN 8 или более поздней версии.
- Рисунки, отмеченные знаком ●, были повернуты. Перед началом вышивания проверьте расположение композиции.
- В этом разделе размеры рисунков вышивания соответствуют размерам при вызове рисунка на швейной машине.

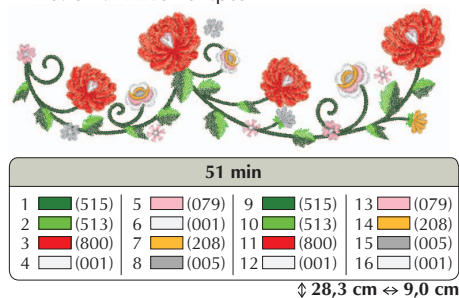
№ 01 : XKIT3B01.pes



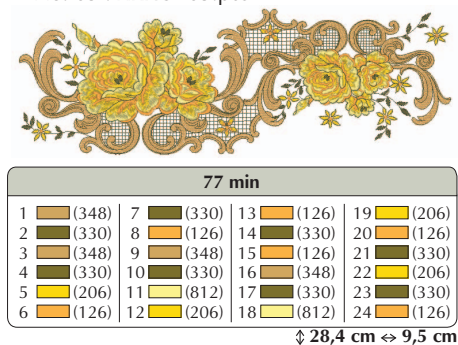
● № 04 : XKIT3B04.pes



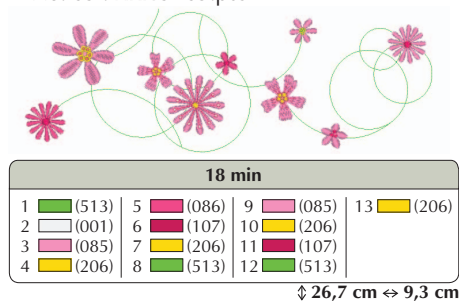
● № 02 : XKIT3B02.pes



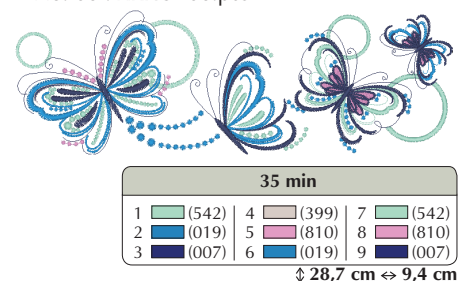
● № 05 : XKIT3B05.pes



● № 03 : XKIT3B03.pes



● № 06 : XKIT3B06.pes



No. 07 : XKIT3B07.pes

17 min	
1	(406)
2	(509)
3	(206)
4	(337)
5	(406)
6	(509)
7	(206)
8	(337)
9	(406)
10	(509)
11	(206)
12	(337)
13	(406)

↓ 28,4 cm
↔ 9,4 cm



● No. 09 : XKIT3B09.pes



27 min			
1	(420)	6	(420)
2	(079)	7	(079)
3	(017)	8	(420)
4	(027)	9	(027)
5	(399)	10	(017)
11	(399)	12	(420)
13	(079)	14	(027)
15	(017)	16	(399)
17	(420)	18	(001)
19	(027)	20	(420)

↓ 26,7 cm ↔ 6,0 cm

● No. 08 : XKIT3B08.pes



18 min			
1	(348)	5	(209)
2	(209)	6	(348)
3	(323)	7	(209)
4	(206)	8	(323)
9	(206)	10	(209)
11	(348)	12	(323)
13	(209)		

↓ 21,6 cm ↔ 6,9 cm

● No. 10 : XKIT3B10.pes



55 min			
1	(509)	9	(614)
2	(810)	10	(612)
3	(515)	11	(202)
4	(534)	12	(085)
5	(086)	13	(807)
6	(085)	14	(612)
7	(534)	15	(085)
8	(509)	16	(086)
17	(807)	18	(534)
19	(509)	20	(515)
21	(534)	22	(202)
23	(807)	24	(614)
25	(807)	26	(085)
27	(612)	28	(614)
29	(202)	30	(807)

↓ 29,2 cm ↔ 8,9 cm

